

Draft Regulations

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Medical technologists — Professional activities that may be engaged in by medical technology externs

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by medical technology externs, adopted by the Bureau of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to determine, from among the professional activities that may be engaged in by medical technologists, those that may be engaged in by medical technology externs. The Regulation also sets out the terms and conditions according to which medical technology externs may engage in the activities.

According to the Order, the amendments will have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Alain Collette, Director General and Secretary, Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec, 1150, boulevard Saint-Joseph Est, bureau 300, Montréal (Québec) H2J 1L5; telephone: 514 527-9811; fax: 514 527-7314.

Any person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be forwarded to the professional order that adopted the Regulation, as well as to interested persons, departments and bodies.

GAÉTAN LEMOYNE,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by medical technology externs

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. h)

1. The purpose of this Regulation is to determine, from among the professional activities that may be engaged in by medical technologists, those that may be engaged in by medical technology externs, on the terms and conditions set out herein, outside the framework of the program of studies in medical technology.

2. To be authorized to engage in the activities referred to in the first paragraph of section 3, a medical technology extern must

(1) have successfully completed the first two years of a program of studies leading to a diploma giving access to the permit issued by the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec less than 18 months previously, including the skills involved in “Client intervention”, “Specimen taking”, and provide to the Secretary of the Order an attestation to that effect signed by the program director;

(2) be entered in the register of externs held by the Order;

(3) have completed an integration program of at least 15 days designed to familiarize the extern with the policies and guidelines of the institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5) where the extern is engaged in the activities; and

(4) have the required knowledge and skill.

3. A medical technology extern may engage in the following activities, from 15 May to 31 August and 15 December to 20 January, in an institution referred to in paragraph 3 of section 2, if the health status of the patient is not critical, on the condition that the extern does so under the supervision of a medical technologist who is on the premises:

(1) take specimens; and

(2) introduce an instrument, according to a prescription, into a peripheral vein.

When engaging in those activities, a medical technology extern must comply with the rules that apply to medical technologists, in particular the rules relating to ethics and the standards governing the practice of the profession of medical technologist.

4. A medical technology extern must record all interventions in the user's record and sign each entry, adding the abbreviation "M.T. ext."

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7485

Draft Regulation

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

Teaching licences

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting teaching licences, the text of which appears below, may be made by the Minister of Education, Recreation and Sports on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to establish a classification of teaching licences, the nature and term of the licences and the requirements and procedure applicable to their issuance or renewal, including the documents and information to be submitted.

The Regulation will have no impact on small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Julie Bouffard, Direction de la formation et de la titularisation du personnel scolaire, 1035, rue De La Chevrotière, 28^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; telephone: 418 644-2053.

Interested persons having comments to make on the matter are asked to send them in writing before the expiry of the 45-day period to the Minister of Education, Recreation and Sports, 1035, rue De La Chevrotière, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5.

JEAN-MARC FOURNIER,
Minister of Education, Recreation and Sports

Regulation respecting teaching licences

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3, s. 456)

CHAPTER I GENERAL

1. Teaching licences are teaching permits and teaching diplomas requiring teacher training in general education, provisional teaching authorizations for vocational training, teaching authorizations for vocational training, teaching permits and teaching diplomas requiring teacher training in vocational training.

2. A teaching licence may be issued or renewed on the request of a person who meets the provisions of this Regulation.

No teaching licence may be issued to a person who is not a Canadian citizen within the meaning of the Citizenship Act (R.S.C. c. C-29) or a permanent resident within the meaning of the Immigration and Refugee Protection Act (S.C. 2001, c. 27), except in the case of teaching licences provided for in sections 3, 9, 11, 56 and 62 that may be issued or renewed to a person who

(1) is a temporary resident within the meaning of the Immigration and Refugee Protection Act, admitted into Canada for at least one year and is authorized to work therein under the Immigration and Refugee Protection Regulations (SOR/2002-227);

(2) is recognized by a competent Canadian court as a refugee or person to be protected within the meaning of the Immigration and Refugee Protection Act;

(3) has been granted protection under the Immigration and Refugee Protection Act by the Minister of Citizenship and Immigration of Canada; or

(4) is authorized, once in the Canadian territory, to submit an application for permanent residence under the Immigration and Refugee Protection Act or the Immigration and Refugee Protection Regulations.

In addition, the person referred to in subparagraph 2, 3 or 4 of the second paragraph must be authorized to settle permanently in Québec by the Minister of Immigration and Cultural Communities.

The second and third paragraphs apply to the renewal of a teaching licence.